Организация Объединенных Наций A/AC.109/2020/17*

Генеральная Ассамблея

Distr.: General
16 January 2020
Russian
Original: English

Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Западная Сахара

Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

I. Доклады и добрые услуги Генерального секретаря

1. Во исполнение резолюции 73/107 Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь представил Ассамблее на ее семьдесят четвертой сессии доклад по вопросу о Западной Сахаре (A/74/341). Этот доклад охватывает период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года и содержит обзор деятельности Генерального секретаря в рамках оказания им добрых услуг.

2. В рассматриваемый период во исполнение резолюций 2440 (2018) и 2468 (2019) Совета Безопасности Генеральный секретарь представил также Совету два доклада о ситуации в отношении Западной Сахары — от 1 апреля и от 2 октября 2019 года (S/2019/282 и S/2019/787). В настоящем рабочем документе кратко излагаются вышеуказанные доклады и приводится дополнительная информация о рассмотрении данного вопроса Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей.

3. В своей резолюции 2440 (2018), принятой 31 октября 2018 года, Совет Безопасности постановил продлить срок действия мандата Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) до 30 апреля 2019 года. В той же резолюции Совет заявил о своей полной поддержке намерения Генерального секретаря и его Личного посланника по Западной Сахаре инициировать новый процесс переговоров до конца 2018 года, отметил, что приглашения на первоначальную встречу «за круглым столом» 5 и 6 декабря 2018 года в Женеве были направлены 28 сентября 2018 года, приветствовал положительный ответ, который дали на эти приглашения Марокко, Народный фронт освобождения Сегиет-эль-Хамра и Рио-де-Оро (Фронт ПОЛИСАРИО), Алжир и Мавритания, и призвал их конструктивно сотрудничать с Личным посланником в духе компромисса на всем протяжении этого процесса, с тем чтобы обеспечить его успешный результат. Совет призвал

* Переиздано по техническим причинам 1 декабря 2020 года.

Просьба отправить на вторичную переработку

также стороны выполнять свои соответствующие обязательства и заверения и воздерживаться от любых действий, которые могли бы подорвать проводимые при содействии Организации Объединенных Наций переговоры или еще больше дестабилизировать ситуацию в Западной Сахаре.

4. В своем докладе Совету Безопасности от 1 апреля 2019 года (S/2019/282), в котором освещались события, происшедшие со времени представления его предыдущего доклада от 3 октября 2018 года (S/2018/889), Генеральный секретарь информировал Совет о том, что его Личный посланник по Западной Сахаре Хорст Кёлер продолжал наращивать усилия по продвижению вперед переговорного процесса. 5 и 6 декабря 2018 года, а также 21 и 22 марта 2019 года он созвал в Швейцарии совещания «за круглым столом» с участием Марокко, Фронта ПОЛИСАРИО, Алжира и Мавритании. Эти совещания «за круглым столом» стали первыми с 2012 года очными встречами в рамках политического процесса и прошли в позитивном духе и в уважительной и конструктивной атмосфере.

5. 5 и 6 декабря 2018 года Личный посланник созвал в Женеве первоначальное совещание «за круглым столом» по Западной Сахаре, в котором приняли участие представители Марокко, Фронта ПОЛИСАРИО, Алжира и Мавритании. Это совещание «за круглым столом» стало первой очной встречей в рамках политического процесса и прошло в искренней, уважительной и конструктивной атмосфере. В заключение все делегации подчеркнули отличие атмосферы женевского совещания «за круглым столом» от предыдущих встреч и пришли к выводу о том, что оно может знаменовать собой новое начало для политического процесса. Делегации опубликовали совместное коммюнике, в котором выразили готовность вновь встретиться в первом квартале 2019 года.

6. 11 декабря 2018 года во время встречи с королем Марокко Мухаммедом VI в Рабате Генеральный секретарь выразил свою признательность за конструктивное участие Марокко в политическом процессе и за проведение в декабре в Женеве первоначального совещания «за круглым столом» по Западной Сахаре. Король подтвердил приверженность его страны политическому процессу и высоко оценил усилия Личного посланника по организации встречи представителей Марокко, Фронта ПОЛИСАРИО, Алжира и Мавритании.

7. В письме от 26 декабря 2018 года, адресованном Личному посланнику, Генеральный секретарь Фронта ПОЛИСАРИО Брагим Гали выразил обеспокоенность по поводу нынешней направленности торговой политики Европейского союза, предупредив, что она может предопределить результаты переговоров и негативно повлиять на возможности достижения прогресса. 10 февраля 2019 года Генеральный секретарь встретился с Генеральным секретарем Фронта ПОЛИСАРИО на полях тридцать второй очередной сессии Ассамблеи Африканского союза в Аддис-Абебе. В ходе встречи он подтвердил свое намерение возобновить переговоры и обратился к сторонам с просьбой о поддержке. Г-н Гали заявил о своей полной поддержке Личного посланника и его миссии и подтвердил твердое намерение Фронта ПОЛИСАРИО поддержать усилия по поиску решения.

8. 29 января 2019 года во исполнение пункта 11 резолюции 2440 (2018) Совета Безопасности Личный посланник провел для Совета информационное мероприятие, в ходе которого он представил информацию о первоначальном совещании «за круглым столом» и своих планах в отношении дальнейших действий. Он пояснил, что отсутствие доверия является основной проблемой в поисках решения, и призвал стороны продемонстрировать уважение друг к другу и

готовность к компромиссу. Его усилия получили широкую поддержку среди членов Совета.

9. В феврале и марте 2019 года в преддверии второго совещания «за круглым столом» Личный посланник провел консультации с Марокко, Фронтом ПОЛИСАРИО, Алжиром и Мавританией. Он выразил удовлетворение их серьезным конструктивным участием и твердой приверженностью активизации обсуждений и налаживанию переговорного процесса, а также принял к сведению серьезные расхождения во мнениях относительно будущего статуса Западной Сахары. Вместе с тем стороны согласились с тем, что на втором совещании «за круглым столом» основное внимание следует уделить обсуждению более существенных вопросов, касающихся будущего Западной Сахары, а также путей и средств укрепления доверия к политическому процессу и доверия между сторонами.

10. 21 и 22 марта 2019 года Личный посланник провел в окрестностях Женевы второе совещание «за круглым столом». Второе совещание проводилось в формате, установленном в декабре 2018 года, собрав «за круглым столом» представителей Марокко, Фронта ПОЛИСАРИО, Алжира и Мавритании. Встреча делегаций характеризовалась вежливостью и открытостью и проходила в атмосфере взаимного уважения. Делегации приветствовали новый импульс, заданный первоначальным совещанием «за круглым столом», состоявшимся в декабре 2018 года. Они провели углубленное обсуждение путей достижения взаимоприемлемого политического решения вопроса о Западной Сахаре, которое было бы реалистичным, практически осуществимым, устойчивым, основанным на компромиссе, справедливым и долговременным и предусматривало бы самоопределение народа Западной Сахары в соответствии с резолюцией 2440 (2018) Совета Безопасности. В этой связи они договорились продолжать обсуждения в целях выявления точек соприкосновения. Был достигнут консенсус в отношении того, что решение вопроса о Западной Сахаре принесет большую пользу всему Магрибу. Делегации признали также, что весь регион несет особую ответственность за содействие поиску решения. Они приветствовали намерение Личного посланника предложить им вновь встретиться в том же формате, согласились с тем, что уровень доверия необходимо повышать, и заявили о своей приверженности дальнейшему участию в этом процессе. Личный посланник призвал делегации стремиться к проявлению доброй воли и укреплять доверие.

11. В своих заключениях и рекомендациях Генеральный секретарь отметил, что для нахождения справедливого, долговременного и взаимоприемлемого политического решения, которое будет предусматривать самоопределение народа Западной Сахары, потребуется твердая политическая воля не только сторон и соседних государств, но и всего международного сообщества. В этой связи он призвал членов Совета Безопасности, друзей Западной Сахары и другие соответствующие стороны рекомендовать Марокко и Фронту ПОЛИСАРИО воспользоваться существующим «окном возможностей» и продолжать добросовестно и без предварительных условий участвовать в процессе совещаний «за круглым столом», инициированном его Личным посланником. Он настоятельно призвал стороны активно проявлять добрую волю, демонстрируя свою готовность добиваться прогресса. Уничтожив свой последний оставшийся запас наземных мин, Фронт ПОЛИСАРИО уже предпринял похвальный первый шаг в этом направлении. В этой связи Генеральный секретарь приветствовал согласие делегаций продолжать действовать в русле политического процесса и вновь

собраться в формате «круглый стол» и призвал стороны продолжать поиск компромисса.

12. Переходя к деятельности МООНРЗС, Генеральный секретарь заявил, что ситуация в Западной Сахаре остается относительно спокойной. Режим прекращения огня, несмотря на отдельные серьезные нарушения, продолжает соблюдаться обеими сторонами, которые в целом по-прежнему уважают мандатные полномочия МООНРЗС по обеспечению соблюдения норм, закрепленных в военном соглашении № 1 и других соответствующих соглашениях. Однако в тех случаях, когда Миссия выявляла факт нарушения, стороны не всегда проявляли готовность к урегулированию ситуации или поиску решений для ее смягчения. И Марокко, и Фронт ПОЛИСАРИО пытались оправдать некоторые совершенные ими нарушения военного соглашения № 1 необходимостью предотвращения незаконного оборота наркотиков и другой преступной деятельности, невзирая на то, что данное соглашение не допускает вмешательства со стороны вооруженных сил или использования военной инфраструктуры в таких случаях.

13. 2 февраля 2019 года произошел серьезный инцидент. После того как в конце дня военные наблюдатели МООНРЗС покинули Гергерат, молодой мужчина — житель Западной Сахары поджег себя под аркой Марокканских ворот. По сообщениям, он сделал это в знак протеста против действий марокканских «пограничных властей». Он получил ожоги, в результате которых скончался 6 февраля. Этот инцидент вызвал эмоциональную реакцию у многих членов сахарской общины, причем выражалось также определенное возмущение действиями Организации Объединенных Наций и МООНРЗС, главным образом из-за недостоверных сообщений о том, что военные наблюдатели МООНРЗС якобы были свидетелями инцидента, но предпочли не вмешиваться. МООНРЗС обратилась к общественности через Фронт ПОЛИСАРИО, с тем чтобы опровергнуть эти ложные слухи и нормализовать ситуацию.

14. 2 октября 2019 года Генеральный секретарь представил Совету Безопасности свой доклад о ситуации в отношении Западной Сахары (S/2019/787), в котором освещаются события, происшедшие с момента представления его предыдущего доклада по данному вопросу от 1 апреля 2019 года (S/2019/282). В этом докладе Генеральный секретарь заявил, что в течение рассматриваемого периода ситуация в Западной Сахаре, несмотря на некоторую неопределенность, оставалась относительно спокойной. Обе стороны в целом продолжали соблюдать военное соглашение № 1 и другие соответствующие соглашения, и режим прекращения огня между сторонами продолжал поддерживаться. МООНРЗС продолжала выполнять свой мандат по наблюдению за прекращением огня и представлению докладов об этом, а также по выполнению роли механизма раннего предупреждения и по предотвращению конфликтов и поддержанию благоприятных условий для мирного процесса посредством привлечения сторон к устранению совершенных ими нарушений и рассмотрению выдвинутых ими взаимных обвинений. Со времени представления доклада Генерального секретаря от 1 апреля 2019 года (S/2019/282) благодаря содействию со стороны Королевской армии Марокко все четыре нарушения, о которых говорилось в пунктах 32–35 этого доклада, а также последующее пятое нарушение такого же плана были устранены (три нарушения) либо был найден способ смягчения их последствий, который устроил и Королевскую армию Марокко, и МООНРЗС (два нарушения). Новых нарушений подобного рода по обе стороны песчаного вала зафиксировано не было.

15. Контрольно-пропускной пункт между Западной Сахарой и Мавританией в районе Гергерата на южной оконечности территории стал местом обостренных трений между торговцами, протестующими и сотрудниками марокканской таможни. Со времени представления доклада Генерального секретаря от 1 апреля 2019 года отдельные лица и небольшие группы, заявлявшие о своем недовольстве отсутствием социально-экономических возможностей или политикой и действиями таможни, 54 раза устраивали на мощеной части дороги внутри буферной полосы временные акции протеста продолжительностью от одного часа до нескольких дней. МООНРЗС продолжала внимательно следить за ситуацией в Гергерате, и в этот район для дневного патрулирования были направлены военные наблюдатели Организации Объединенных Наций. Несколько раз МООНРЗС неофициально вмешивалась в ситуацию в целях ослабления напряженности и восстановления движения транспорта либо для оказания помощи иностранным туристам, которые не могли покинуть буферную полосу. 23 июля Постоянный представитель Марокко при Организации Объединенных Наций Омар Хилале направил заместителю Генерального секретаря по миротворческим операциям письмо с утверждением о том, что блокирующие дорогу лица являются контрабандистами, выдающими себя за демонстрантов. В письме указывалось, что Марокко более не может мириться с помехами движению гражданского и коммерческого транспорта, и заместителю Генерального секретаря сообщалось, что Марокко может принять решение о вмешательстве, если дорога будет по-прежнему блокироваться. 12 августа Генеральный секретарь Фронта ПОЛИСАРИО направил Генеральному секретарю письмо, в котором с осуждением отметил присутствие «марокканских агентов» в буферной полосе в Гергерате, назвав это нарушением режима прекращения огня и военного соглашения № 1. В письме Фронт ПОЛИСАРИО призвал также к демонтажу сооружений в этом районе и добавил, что оставляет за собой право отреагировать на любое действие, которое он сочтет провокационным.

16. В конце марта были проведены две конференции по Западной Сахаре. 25 марта в Марракеше Марокко созвало Конференцию министров африканских стран по вопросу о поддержке Африканским союзом осуществляемого при содействии Организации Объединенных Наций политического процесса в отношении регионального спора по поводу Сахары. На этой конференции была принята декларация, в которой участники приветствовали «уникальную роль Организации Объединенных Наций как основы для достижения взаимоприемлемого, реалистичного, прагматичного и прочного политического урегулирования проблемы Сахары» и вновь заявили о поддержке этой роли Африканским союзом (S/2019/351, приложение). 25 и 26 марта Сообщество по вопросам развития стран юга Африки (САДК) созвало в Претории Конференцию солидарности САДК с Западной Сахарой. На этой конференции была принята заключительная декларация, в которой, в частности, были выражены «солидарность с народом Западной Сахары» и поддержка усилий Организации Объединенных Наций под руководством Личного посланника, а также была подтверждена «роль Африканского союза... в том, чтобы вопрос о Западной Сахаре оставался под контролем».

17. В период с апреля по июнь 2019 года небольшие группы сахарских гражданских лиц, проживающих в лагерях беженцев близ Тиндуфа, Алжир, несколько раз в месяц протестовали против введенных Фронтом ПОЛИСАРИО правил, регулирующих работу пунктов пересечения границы по направлению из лагерей сахарских беженцев в Мавританию и на восток от песчаного вала. Они призывали также к обеспечению свободы передвижения и проведению общих реформ. В Рабуни, Алжир, также прошли акции протеста, в ходе которых в

отношении Алжира выдвигались требования предоставить Фронту ПОЛИСАРИО информацию о судьбе Халила Ахмеда, члена Фронта ПОЛИСАРИО, который пропал без вести в Алжире в 2009 году. 15 июля жена и дети Ахмеда начали сидячую забастовку возле межучрежденческого комплекса Организации Объединенных Наций в Рабуни, а 29 июля примерно 60 протестующих прорвались на территорию комплекса. Хотя прямой угрозы для персонала Организации Объединенных Наций не было, 13 сотрудников Организации Объединенных Наций и 11 сотрудников международных неправительственных организаций были переведены в соседний Тиндуф в качестве меры предосторожности. 4 августа после переговоров с Фронтом ПОЛИСАРИО и вождями племен семья Ахмеда уехала, и учреждения Организации Объединенных Наций возобновили нормальную работу на территории комплекса.

18. 21 мая генеральный секретарь Фронта ПОЛИСАРИО направил Генеральному секретарю письмо (см. S/2019/424, приложение), в котором сообщил о «быстро ухудшающейся ситуации» в Западной Сахаре, в том числе об «увеличении числа» нарушений режима прекращения огня, совершенных Марокко, и о его грубых посягательствах на права человека. В своем письме г-н Гали указал, что марокканские власти не разрешили въезд в Западную Сахару семи независимым юридическим наблюдателям, тем самым не дав им возможности наблюдать за судебным процессом над сахарской журналисткой Нажей эль-Халиди, которая была арестована 4 декабря 2018 года за то, что вела прямую трансляцию «организованных государством преследований мирных сахарских демонстрантов на оккупированных территориях». Он указал также, что Марокко сохраняет свое присутствие в Гергерате и что сотни грузовых и легковых автомобилей ежедневно въезжают в буферную полосу в нарушение военного соглашения № 1. 17 сентября Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций получил от Постоянного представителя Марокко при Организации Объединенных Наций письмо, в котором сообщалось, что г-жа эль-Халиди была задержана при съемке операции правоохранительных органов на мобильный телефон без профессиональной аккредитации журналиста и что после дачи объяснений она беспрепятственно покинула здание полиции.

19. 8 июня Фронт ПОЛИСАРИО направил Совету Безопасности, заместителям Генерального секретаря по политическим вопросам и вопросам миростроительства и по миротворческим операциям и МООНРЗС письмо, в котором он осудил якобы имевшее место чрезмерное применение сотрудниками марокканских правоохранительных органов силы в отношении молодых сахарцев в Смаре, которые, по сообщениям, праздновали освобождение «политического заключенного» Салаха Лабсира. В письме осуждалось поведение марокканских полицейских и членов военизированных формирований и содержался призыв к обеспечению независимого контроля за соблюдением прав человека в территории. 17 июня примерно 70 человек собрались на мирную демонстрацию в Рабуни, чтобы выразить протест против нарушений прав человека, предположительно совершенных Марокко в Смаре, к западу от песчаного вала.

20. В течение отчетного периода марокканские инвестиции к западу от песчаного вала, в частности в городе Эль-Аюн, оставались такими же, как сообщалось ранее. Марокко по-прежнему утверждало, что данная инвестиционная деятельность приносит прямую пользу населению Западной Сахары и осуществляется в тесной консультации с ним. Фронт ПОЛИСАРИО продолжал выражать протест в связи с тем, что данная инвестиционная деятельность осуществляется в

нарушение норм международного права и статуса Западной Сахары как несамоуправляющейся территории.

21. Для сравнения, территория к востоку от песчаного вала по-прежнему осваивается относительно низкими темпами. После введения режима прекращения огня было создано шесть небольших гражданских поселений — в Эль-Бир-Лахлу, Тфаритии, Мехайресе, Миджеке, Агвините и Дугеше. МООНРЗС было отмечено расширение масштабов гражданской деятельности и присутствия, главным образом в Эль-Бир-Лахлу, Мехайресе и Тфаритии. Поскольку население данных районов ведет кочевой образ жизни, численность жителей этих деревень непостоянна. Марокко считает эти поселения незаконными.

22. 26 июня Кот-д'Ивуар открыл в Эль-Аюне «почетное консульство», назначив Мухаммеда Имама Малэнина «почетным консулом» Кот-д'Ивуара для Западной Сахары. В письме от 3 июля на имя Генерального секретаря г-н Гали выразил обеспокоенность по поводу этой акции, которая, по его словам, «представляет собой нарушение норм международного права и серьезное нарушение международно-правового статуса Западной Сахары как несамоуправляющейся территории».

23. На политическом фронте делегации Марокко, Фронта ПОЛИСАРИО, Алжира и Мавритании собрались 21–22 марта 2019 года по приглашению Личного посланника на второе совещание «за круглым столом». 10 апреля в соответствии с резолюцией 2440 (2018) Личный посланник проинформировал Совет Безопасности об итогах второго женевского совещания «за круглым столом». Он сообщил, что стороны намерены продолжать обсуждение вопроса о Западной Сахаре с целью найти точки соприкосновения для выработки взаимоприемлемого политического решения, которое было бы реалистичным, практически осуществимым, устойчивым, основанным на компромиссе, справедливым и долговременным и предусматривало бы самоопределение народа Западной Сахары в соответствии с резолюцией 2440 (2018) Совета Безопасности. Личный посланник отметил также, что все делегации, участвовавшие во втором женевском совещании «за круглым столом», состоявшемся в конце марта, приветствовали его намерение вновь пригласить их на встречу в том же формате.

24. 15 апреля г-н Хилале направил Личному посланнику письмо с изложением позиции его страны в отношении последних событий политического процесса. В письме содержался призыв к более активному участию Алжира; подчеркивалось, что Марокко, со своей стороны, выдвинуло предложение об автономии; а также содержался призыв к другой стороне «продемонстрировать столь же решительный настрой и реальное стремление двигаться в направлении урегулирования». Наконец, в письме подчеркивалась важность сохранения присутствия МООНРЗС.

25. 22 мая 2019 года Личный посланник проинформировал Генерального секретаря о своем решении сложить полномочия по состоянию здоровья. Генеральный секретарь воспринял эту новость с сожалением и выразил Личному посланнику признательность за неустанные и активные усилия, которые он прилагал на протяжении последних двух лет и которые заложили основу для придания нового импульса политическому процессу.

26. В том, что касается деятельности МООНРЗС, сотрудничество между начальниками опорных пунктов Миссии и сторонами было в целом удовлетворительным.

27. Что касается деятельности, связанной с разминированием, то по состоянию на 31 августа сохранялась необходимость в расчистке 70 мест попадания кассетных боеприпасов и 24 минных полей к востоку от вала.

28. Ограничения, налагаемые сторонами как на связь с руководством МООНРЗС, так и на общение с партнерами и доступ к соответствующей информации, затруднили для МООНРЗС выполнение ее мандата и продолжали создавать проблемы для ее деятельности и безопасности. Встреча с министром иностранных дел Марокко Насером Буритой, состоявшаяся во время недели высокого уровня семьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи, дала Генеральному секретарю основание поверить в возможность достижения прогресса в преодолении соответствующих трудностей с марокканской стороны. У него также возникла надежда на то, что Фронт ПОЛИСАРИО возобновит свою давнюю практику встреч с руководством МООНРЗС в Рабуни.

29. Фронт ПОЛИСАРИО по-прежнему отказывался от любых встреч с гражданским и военным руководством Миссии в Рабуни, где ранее в соответствии с давней практикой проводились все такие встречи. В течение отчетного периода данная политика была распространена на весь военный персонал МООНРЗС, базирующийся в Эль-Аюне. В районе Тиндуфа отделение связи Миссии поддерживало регулярные, но ограниченные контакты с Фронтом ПОЛИСАРИО, но при этом открыто взаимодействовало с гражданским обществом и другими соответствующими сторонами в ходе посещений лагерей беженцев, а также по другим каналам связи и при помощи электронных средств. Сложившаяся обстановка препятствовала налаживанию нормальной связи и эффективных рабочих взаимоотношений со сторонами и мешала МООНРЗС выполнять ее мандат.

30. МООНРЗС по-прежнему не имела возможности контактировать с местными партнерами к западу от песчаного вала, что ограничило ее способность собирать достоверную информацию, оценивать ситуацию в районе своей ответственности и докладывать о ней. Это также помешало МООНРЗС выполнять ее мандат.

31. Что касается помощи в обеспечении защиты западносахарских беженцев, то Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) продолжало обеспечивать международную защиту сахарских беженцев, проживающих в пяти лагерях вблизи Тиндуфа, и в сотрудничестве с Детским фондом Организации Объединенных Наций и Всемирной продовольственной программой продолжало оказывать им гуманитарную помощь. Главной проблемой, стоящей перед гуманитарными организациями, по-прежнему являлась нехватка финансовых средств. УВКБ испытывало трудности с соблюдением международных стандартов при осуществлении своей жизненно важной деятельности в таких областях, как обеспечение защиты, жилье, водоснабжение и санитария, здравоохранение, питание, образование, энергообеспечение, предоставление непродовольственных товаров и обеспечение средств к существованию.

32. Принятие мер укрепления доверия, предусмотренных резолюцией 1282 (1999) и последующими резолюциями Совета Безопасности и направленных, в частности, на налаживание контактов и восстановление семейных связей между сахарскими беженцами, проживающими в тиндуфских лагерях, и их родными общинами в Западной Сахаре, продолжало откладываться.

33. Что касается ситуации с правами человека, то, несмотря на отсутствие доступа, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по

правам человек (УВКПЧ) было по-прежнему обеспокоено сообщениями о том, что марокканские власти продолжают ограничивать права на свободу выражения мнений, мирные собрания и ассоциации в Западной Сахаре. В течение отчетного периода УВКПЧ продолжало получать сообщения о преследованиях и произвольных арестах журналистов, адвокатов, блогеров и правозащитников, освещающих нарушения прав человека в территории. УВКПЧ получило также сообщения о насильственном перемещении правозащитников из мест их проживания. Данные, полученные УВКПЧ, указывают на ряд случаев возможного чрезмерного применения силы для разгона мирных демонстраций, в результате чего несколько человек получили ранения и один погиб.

34. Что касается положения в области прав человека в территории, то Генеральный секретарь отметил, что 9 сентября он получил от Марокко письмо, содержащее «информацию об усилиях и достижениях Королевства Марокко в деле поощрения и защиты прав человека и основных свобод», в том числе информацию о конкретных инцидентах, о которых говорилось в его регулярных докладах Совету Безопасности.

35. В течение отчетного периода УВКПЧ получило информацию о преследовании, аресте и произвольном задержании одного правозащитника и одного блогера, занимавшихся документированием нарушений прав человека в регионе, и о жестоком обращении с ними со стороны сил безопасности Фронта ПОЛИСАРИО. Оба задержанных критиковали управление лагерями беженцев в Тиндуфе в социальных сетях. По сообщениям, они были арестованы в июне 2019 года силами безопасности Фронта ПОЛИСАРИО после проведения в лагере в Рабуни сидячей забастовки в знак протеста против исчезновения Халиля Ахмеда в 2009 году.

36. Совещание Механизма Африканского союза по Западной Сахаре, состоящего из «тройки» Африканского союза, которое планировалось провести 8 июля в Ниамее в целях рассмотрения и утверждения методов работы «тройки», так и не состоялось и было перенесено на 2020 год Эта встреча стала бы первым совещанием «тройки», которая была создана в июле 2018 года в Нуакшоте.

37. В своих замечаниях и рекомендациях Генеральный секретарь подтвердил свою убежденность в том, что решение вопроса о Западной Сахаре возможно, однако отметил, что поиск справедливого, прочного и взаимоприемлемого политического решения, предусматривающего самоопределение народа Западной Сахары в соответствии с резолюциями 2440 (2018) и 2468 (2019), потребует твердой политической воли как сторон, так и международного сообщества в целом. Личному посланнику Генерального секретаря удалось восстановить столь необходимую динамику и импульс политического процесса, в том числе благодаря инициированному им формату встреч «за круглым столом». В этой связи крайне важно сохранить непрерывность и динамичность данного политического процесса. Генеральный секретарь призвал членов Совета Безопасности, друзей Западной Сахары и другие соответствующие стороны рекомендовать Марокко и Фронту ПОЛИСАРИО добросовестно и без предварительных условий включиться в политический процесс, как только будет назначен новый Личный посланник.

38. Генеральный секретарь заявил далее, что между сторонами по-прежнему отсутствует доверие. Несмотря на сделанные ими заявления, ни Марокко, ни Фронт ПОЛИСАРИО, как представляется, не верят в готовность другой стороны к серьезному взаимодействию и поиску компромиссов, необходимых для

достижения справедливого, прочного и взаимоприемлемого политического урегулирования, которое обеспечило бы самоопределение народа Западной Сахары. Тем не менее Генеральный секретарь считает, что у сторон есть много общих интересов, которые должны побудить их к совместной работе. В связи с этим он настоятельно призвал стороны активно делать жесты доброй воли, демонстрирующие их готовность добиваться прогресса на пути к политическому урегулированию конфликта, и воздерживаться от риторики, наносящей ущерб такому урегулированию.

39. Несмотря на упомянутые выше проблемы, МООНРЗС продолжала играть важную роль в наблюдении за осуществлением военных соглашений и представлении докладов об этом, а также в поддержании контактов со сторонами в целях предотвращения или ослабления напряженности. Эта роль по-прежнему имела огромное значение для поддержания обстановки, благоприятствующей успеху политического процесса. Устранение серьезных нарушений, подробно описанных в предыдущем докладе Генерального секретаря, и отсутствие серьезных новых нарушений в течение рассматриваемого периода свидетельствуют о полезности этой деятельности по предотвращению конфликтов и демонстрируют преимущества эффективной коммуникации, для которой необходимо обеспечить более открытые каналы. МООНРЗС продолжала осуществлять это взаимодействие беспристрастно и эффективно и добилась в этом отношении ощутимых результатов.

40. Способность Миссии продолжать играть эту роль и в дальнейшем во многом зависит от готовности обеих сторон поддерживать выполнение Миссией ее мандата и помогать ей в этом, а также принимать и учитывать сделанные ею выводы и уважать ее независимость и беспристрастность. Генеральный секретарь настоятельно призвал стороны выполнять свои обязательства во всех трех указанных областях. Он вновь просил все стороны сохранять твердый настрой и поддерживать регулярные контакты с гражданским и военным руководством МООНРЗС, что отвечает всеобщим интересам. Обеспечение Специальному представителю возможности по мере необходимости беспрепятственно встречаться с любой из сторон принципиально важно для выполнения им своей роли представителя Генерального секретаря в территории.

41. Генеральный секретарь выразил обеспокоенность в связи с наметившимися в последнее время в Гергерате тенденциями. Активизация коммерческих перевозок через буферную полосу и усиление гражданской активности с целью помешать этим перевозкам создают напряженность в этом нестабильном районе. Генеральный секретарь призвал не чинить помех регулярному движению гражданского и коммерческого транспорта. Он настоятельно призвал также обе стороны воздерживаться от любых преднамеренных действий в Гергерате, а также на любых других участках буферной полосы, и выступать против тех, чьи действия приводят к возникновению напряженности. Обе стороны должны строго соблюдать условия соглашений о прекращении огня, и Генеральный секретарь подчеркнул, что любое вторжение в буферную полосу — военное или гражданское — будет восприниматься как эскалация напряженности, которая может спровоцировать очередной кризис в территории.

42. МООНРЗС являлась для Генерального секретаря, Совета Безопасности, государств-членов, Секретариата и Личного посланника основным и зачастую единственным источником объективной информации о событиях в территории и соответствующих рекомендаций. Таким образом, Миссия играла ключевую роль в усилиях по достижению справедливого, прочного и взаимоприемлемого

политического урегулирования конфликта в Западной Сахаре в соответствии с резолюциями 2440 (2018) и 2468 (2019). МООНРЗС показала себя ценным механизмом раннего предупреждения, способным предотвратить такое развитие событий, которое могло бы нарушить благоприятный для возобновления политического процесса климат. В связи с этим Генеральный секретарь рекомендовал Совету продлить мандат МООНРЗС.

II. Рассмотрение вопроса Советом Безопасности

43. Рассмотрев доклад Генерального секретаря от 1 апреля 2019 года (S/2019/282), Совет Безопасности принял резолюцию 2468 (2019) от 30 апреля 2019 года, в которой он постановил продлить срок действия мандата МООНРЗС до 31 октября 2019 года. В этой резолюции Совет подчеркнул необходимость достижения реалистичного, практически осуществимого и долговременного политического решения вопроса о Западной Сахаре на основе компромисса и важность выстраивания стратегических приоритетов МООНРЗС и распределения ресурсов Организации Объединенных Наций в соответствии с этой целью, а также заявил о своей полной поддержке текущих усилий Генерального секретаря и Личного посланника, направленных на поддержание возобновленного процесса переговоров в целях достижения политического решения вопроса о Западной Сахаре. Совет отметил намерение Личного посланника пригласить Марокко, Фронт ПОЛИСАРИО, Алжир и Мавританию на новую встречу в прежнем формате и приветствовал приверженность Марокко, Фронта ПОЛИСАРИО, Алжира и Мавритании продолжению участия в духе реализма и компромисса на всем протяжении этого процесса для обеспечения его успешного результата. Совет призвал также стороны сотрудничать с УВКБ в целях определения и реализации мер укрепления доверия, в том числе с участием женщин и молодежи, и призвал соседние государства обеспечивать поддержку этих усилий.

44. Рассмотрев доклад Генерального секретаря от 2 октября 2019 года (S/2019/787), Совет Безопасности принял резолюцию 2494 (2019) от 30 октября 2019 года, в которой он постановил продлить срок действия мандата МООНРЗС до 31 октября 2020 года. В той же резолюции Совет выразил признательность бывшему Личному посланнику Генерального секретаря по Западной Сахаре г-ну Кёлеру и высоко оценил его усилия по проведению процесса «за круглым столом», который придал новый импульс политическому процессу; призвал стороны возобновить переговоры под эгидой Генерального секретаря без предварительных условий и добросовестно, принимая во внимание усилия, предпринимаемые с 2006 года, и последующие события, в целях достижения справедливого, долговременного и взаимоприемлемого политического решения, которое будет предусматривать самоопределение народа Западной Сахары в контексте процедур, соответствующих принципам и целям Устава Организации Объединенных Наций, и отмечая роль и обязанности сторон в этой связи; а также предложил государствам-членам оказывать надлежащее содействие этим переговорам.

III. Рассмотрение вопроса Генеральной Ассамблеей

45. В ходе прений, состоявшихся 10–11 октября 2019 года, Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) заслушал заявления 91 петиционера по вопросу о Западной Сахаре

(см. A/C.4/74/SR.4, A/C.4/74/SR.5 и A/C.4/74/SR.6). 11, 15 и 16 октября государства-члены обсудили, в частности, вопрос о Западной Сахаре. Государства-члены поддержали усилия Генерального секретаря и его Личного посланника, при этом несколько государств-членов с удовлетворением отметили проведение в декабре 2018 года и марте 2019 года в Женеве совещаний в формате «круглый стол», созванных Личным посланником. Некоторые из них решительно высказались за право сахарского народа на самоопределение и вновь заявили о своей поддержке соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. Другие высказали мнение о том, что предложенный Марокко план создания автономии является реалистичным и жизнеспособным вариантом, который мог бы обеспечить наилучшие перспективы достижения взаимоприемлемого решения данного вопроса (см. A/C.4/74/SR.6, A/C.4/74/SR.7 и A/C.4/74/SR.8).

46. На своем 9-м заседании 17 октября Комитет рассмотрел представленный Председателем проект резолюции, озаглавленный «Вопрос о Западной Сахаре» (A/C.4/74/L.3), и принял его без голосования.

47. 13 декабря Генеральная Ассамблея без голосования приняла данный проект резолюции в качестве резолюции 74/97. В этой резолюции Ассамблея, среди прочего, приветствовала стремление сторон и впредь проявлять политическую волю и работать в благоприятствующей диалогу атмосфере, приветствовала также продолжающиеся переговоры между сторонами, призвала стороны сотрудничать с Международным комитетом Красного Креста и выполнять свои обязательства по международному гуманитарному праву, просила Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам продолжать рассмотрение положения в Западной Сахаре и доложить об этом Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии и предложила Генеральному секретарю представить Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии доклад об осуществлении этой резолюции.